BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 juli 1985

houdende machtiging tot het toekennen van steun door het Verenigd Koninkrijk ten behoeve van de kolenmijnindustrie in het financiële jaar 1984/1985 en houdende machtiging tot het toekennen van aanvullende steun door het Verenigd Koninkrijk ten behoeve van de kolenmijnindustrie in het financiële jaar 1983/1984

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(85/419/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op Beschikking nr. 528/76/EGKS van de Commissie van 25 februari 1976 betreffende een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de kolenmijnindustrie (1),

Na raadpleging van de Raad,

I

Overwegende dat de Regering van het Verenigd Koninkrijk de Commissie overeenkomstig artikel 2 van de beschikking in kennis heeft gesteld van de financiële maatregelen die zij voornemens is in de loop van het financiële jaar 1984/1985 (2) direct of indirect ten behoeve van de kolenmijnindustrie te treffen ; dat van deze maatregelen de hierna te noemen steunbedragen overeenkomstig bovengenoemde beschikking voor goedkeuring in aanmerking komen :

	(miljoen £)
— steun voor de aanwerving en handhaving van gekwalificeerd personeel	15,1
— dekking van mijnbouwexploitatie-verliezen	513,2 ;

Overwegende dat de hierboven vermelde steun in overeenstemming is met de criteria die volgens de beschikking inzake de toelaatbaarheid van dergelijke steunmaatregelen van de overheid als eis werden gesteld ;

Overwegende dat de steun voor de aantrekking en handhaving van gekwalificeerd personeel gedeeltelijk moet dienen om de kosten van de National Coal Board (NCB) te dekken, die voortvloeien uit diverse rationaliseringen en uit de concentratie van de produktie bij mijnen met de hoogste produktiviteit ; dat dit verhuiskosten, kosten van vervoer en andere kosten meebrengt ;

Overwegende dat de Regering van het Verenigd Koninkrijk in 1984/1985 van deze kosten een bedrag van 15,1 miljoen £ voor haar rekening neemt ;

Overwegende dat doel en vorm van de steun aantonen dat het hier een maatregel betreft die voldoet aan de criteria van artikel 8 van de beschikking ;

Overwegende dat de steun ter dekking van de mijnexploitatieverliezen (513,2 miljoen £) de in 1984/1985 ontstane verliezen van de mijnen van de NCB slechts ten dele dekt ; dat de steun in principe (onafhankelijk van de mijnwerkersstaking) enerzijds wordt toegekend om ernstige economische en sociale verstoringen in die bekkens te vermijden waar bij mijnsluitingen nog geen voldoende andere werkgelegenheid beschikbaar is, en anderzijds om de aanwezige winningscapaciteit in het belang van de continuïteit van de energievoorziening in stand te houden ; dat de steun derhalve verenigbaar is met het bepaalde in artikel 12 van de beschikking ;

II

Overwegende dat het onderzoek naar de verenigbaarheid van de voorgenomen steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt vereist, overeenkomstig artikel 3, lid 2, van de beschikking, dat eveneens rekening wordt gehouden met alle overige financiële maatregelen ten behoeve van de lopende produktie in het financiële jaar 1984/1985 ;

Overwegende dat de steunbedragen voor de lopende produktie in het Verenigd Koninkrijk in het financiële jaar 1984/1985 910,8 miljoen Ecu (18,22 Ecu/ton) zullen bedragen ; dat de lopende produktie (per ton) in het Verenigd Koninkrijk sterker wordt gesubsidieerd dan in de Bondsrepubliek Duitsland en aanzienlijk minder dan in Frankrijk en België ;

Overwegende dat het onderzoek naar de verenigbaarheid van de voorgenomen steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt geen gedetailleerde gegevens of onderzoekingen vereist :

— ondanks de mijnwerkersstaking zijn er in 1984/1985 geen voorzieningsmoeilijkheden ontstaan op de Britse kolenmarkt ;

(1) PB nr. L 63 van 11. 3. 1976, blz. 1.
(2) Het financiële jaar 1984/1985 loopt van begin april 1984 tot eind maart 1985.

— de leveranties van Britse kolen aan andere landen van de Gemeenschap kunnen voor 1984 nog niet worden becijferd;
— de sluiting van verscheidene weinig produktieve mijninstallaties heeft tot rationalisering geleid en tot de concentratie van de winning op de installaties met de hoogste produktiviteit;
— de prijzen van Britse cokes- en ketelkolen hebben in 1984/1985 geleid tot indirecte steun aan industriële kolenverbruikers;

Overwegende dat bijgevolg kan worden vastgesteld dat de voor het financiële jaar 1984/1985 voorgenomen steun ten behoeve van de lopende produktie van de Britse steenkoolmijnbouw verenigbaar is met de goede werking van de gemeenschappelijke markt;

Overwegende dat deze beoordeling tevens geldt indien de steunbedragen die de kolenmijnondernemingen overeenkomstig Beschikking 73/287/EGKS [1] ontvangen, hierbij in aanmerking worden genomen;

III

Overwegende dat de Commissie op 6 september 1984 Beschikking 84/456/EGKS [2] heeft gegeven; dat bij deze beschikking voor de steun die de Regering van het Verenigd Koninkrijk voor het financiële jaar 1983/1984 voornemens is toe te kennen ten behoeve van de kolenmijnindustrie in zoverre machtiging wordt verleend als die steun in het „Memorandum inzake de financiële maatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de steenkolenmijnbouw in 1983 en inzake de aanvullende financiële maatregelen van de Lid-Staten ten behoeve van de steenkolenmijnbouw in 1982" [3] door de Commissie vermeld en onderzocht is;

Overwegende dat, zoals in dat memorandum is aangegeven, de Regering van het Verenigd Koninkrijk in het kader van Beschikking nr. 528/76/EGKS steun ten bedrage van 431 900 000 £ ten behoeve van de Britse kolenmijnindustrie heeft opgegeven;

Overwegende dat de Regering van het Verenigd Koninkrijk voorts bij schrijven van 5 september 1984 heeft gevraagd om de oorpsronkelijk voorgenomen steun als volgt te wijzigen of te verhogen:

(in miljoen £)

	Oorspronkelijke steun	Verhoging	Nieuwe bedragen
Dekking van bedrijfsverliezen van de bekkens	415,0	+ 453,0	868,0
Per ton produktie in £	3,57		7,46

Overwegende dat, berekend aan het totale steunbedrag ten behoeve van de lopende Britse steenkolenproduktie, de verhoging voor het financiële jaar 1983/1984 derhalve 453 000 000 £ bedraagt;

Overwegende dat de verdubbeling van de Britse steun ter dekking van bedrijfsverliezen noodzakelijk was omdat de bedrijfsverliezen van dit bekken in het steenkolenjaar 1983/1984 sterker zijn gestegen dan oorspronkelijk was verwacht; dat uit de aan de Commissie in het jaarverslag over de feitelijke kosten- en opbrengstensituatie in 1983 ter beschikking staande gegevens blijkt dat het verlies per ton aanmerkelijk boven het geraamde niveau lag; dat de verhoging van de steun de bedrijfsverliezen in 1983 niet volledig dekt; dat de maatregel derhalve voldoet aan het bepaalde in artikel 12, lid 1, punt 1, van de beschikking;

IV

Overwegende dat met betrekking tot de verenigbaarheid van de totale Britse steun voor de lopende produktie (1 492 400 000 Ecu of 12,82 Ecu/ton) met de goede werking van de gemeenschappelijke markt, op het volgende dient te worden gewezen:
— er werd geen nadelige invloed op de kolenhandel tussen het Verenigd Koninkrijk en de overige landen van de Gemeenschap vastgesteld;
— de industriële verbruikers van cokes- en ketelkolen ontvingen geen indirecte steun aan de hand van prijzen voor Britse kolen die op artificiële wijze laag werden gehouden;

Overwegende dat derhalve moet worden vastgesteld dat de voor het financiële jaar 1983/1984 voorgenomen aanvullende steun ten gunste van de lopende produktie van de Britse kolenmijnindustrie verenigbaar is met de goede werking van de gemeenschappelijke markt;

V

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 14, lid 1, van de beschikking, de Commissie zich ervan dient te vergewissen of de goedgekeurde steun uitsluitend gebruikt wordt conform de in de artikelen 7 tot en met 12 van de beschikking genoemde doelstellingen; dat zij daarom in het bijzonder op de hoogte dient te worden gesteld van de omvang en de verdeling der betaalde bedragen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het Verenigd Koninkrijk wordt machtiging verleend voor het financiële jaar 1984/1985 steun aan de Britse steenkoolmijnbouw te verlenen tot een bedrag van 528 300 000 £.

Dit bedrag is de som van de volgende steunmaatregelen:

1. bijdrage in de dekking van de kosten die voor de National Coal Board (NCB) ontstaan door het feit dat in het kader van de rationalisering van de produktie hergroeperingen van personeel moeten plaatsvinden. Het betreft hier een bijdrage van 15 100 000 £,

[1] PB nr. L 259 van 15. 9. 1973, blz. 36.
[2] PB nr. L 255 van 25. 9. 1984, blz. 25.
[3] Document COM(84) 116 def. van 9 maart 1984, blz. A/16.

2. steun ter dekking van mijnexploitatieverliezen tot een bedrag van 513 200 000 £.

Voor het kalenderjaar 1983/1984 wordt het Verenigd Koninkrijk machtiging verleend om aan de Britse steenkolenmijnindustrie een bedrag van 453 000 000 £ ter dekking van mijnexploitatieverliezen toe te kennen.

Artikel 2

De Regering van het Verenigd Koninkrijk verstrekt de Commissie uiterlijk op 30 september 1985 bijzonderheden over de op grond van deze beschikking verleende steunbedragen en in het bijzonder over de omvang en de verdeling van de verrichte betalingen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 24 juli 1985.

Voor de Commissie

Nicolas MOSAR

Lid van de Commissie